



# AM/FM DIGITAL CLOCK RADIO WITH BUILT-IN NIGHT LIGHT

Model: 89020

## OPERATING INSTRUCTIONS



The lightning flash and arrowhead within the triangle is a warning sign alerting you of "dangerous voltage" inside the product.

### CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**

CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (ON BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



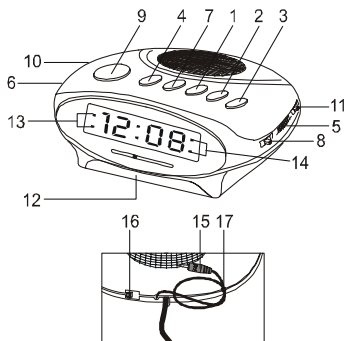
The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

**CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE, OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.**

Please read this before operating your unit.

1. Hour
2. Minute
3. Alarm Set / Off
4. Sleep
5. Tuning Control
6. Volume Control / Buzzer
7. Time Set
8. AM / FM Band Switch
9. Snooze Button
10. On / Off / Wake to Alarm
11. Night Light On / Off
12. Night Light
13. AM / PM Indicator
14. Alarm On / Off Indicator
15. MP3 Input, Wire and Plug
16. RADIO/MP3 switch
17. Mp3 Wire retaining clip



## INTRODUCTION:

Your new Sunbeam electronic clock radio is a fine, precision made instrument. The timekeeping and radio design are based on solid state integrated circuits with highly advanced technology. A few moments of your time reading these instructions will reward you with years of satisfaction.

## FEATURES

### POWER FAILURE INDICATOR:

An important feature of your clock radio is the ability to signal an incorrect time display due to a power supply interruption. When this happens, the entire CLOCK DISPLAY will flash on and off warning that the time being displayed is incorrect. Follow the procedure outlined under "SETTING THE TIME" to reset your clock.

### BATTERY BACK-UP:

In the event of power failure this unit will automatically switch to a battery stand-by circuit when battery installed. Under Battery Operation, the clock will keep the time running. The alarm/radio will not sound but all other functions will maintain their original settings. The clock display will not light in order to save battery energy. When battery back up system is not working properly (probably due to a defective battery), try with a new battery (we recommend using only the alkaline type 9V battery). If you have a long power failure you may need to make a slight adjustment of clock time after AC power returns (The clock uses an internal battery powered clock circuit that is less accurate than the power line frequency.) Just follow the time setting instruction, the alarm time will remain correct.

### AM/PM INDICATOR (13)

AM will be lighted in the upper left hand corner of the display indicating that the time shown is in the A.M. time zone. PM will be lighted in the lower left hand corner of the display indicating that the time shown is in the P.M. time zone (P.M. ZONE is from 12 NOON to 12 MIDNIGHT).

### ALARM ON/OFF INDICATOR (14)

ON will be lighted in the upper right hand corner of the display indicating that the

alarm has been set to operate. OFF will be lighted in the lower right hand corner of the display indicating that the alarm has not been set to operate.

### **OPERATION:**

Plug the AC CORD into any 110 -120 volt, 60Hz AC home outlet. For optimum FM reception, the AC CORD (or antenna) should be fully extended. The entire CLOCK DISPLAY may flash numerals, together with the alarm or radio sound. This is a normal initial condition, it will stop by following the steps outlined under "SETTING THE TIME". Open the battery compartment on the bottom of the unit and install a 9volt battery. (We recommend using only the alkaline type)

### **SETTING THE TIME:**

1. Slide the RADIO SWITCH (10) to the "OFF" position.
2. HOUR -PRESS and HOLD the TIME SET button (7) while pressing the HOUR button (1) at the same time to advance the CLOCK DISPLAY to correct hour. Release the buttons.
3. MINUTE -PRESS and HOLD the TIME SET button (7) while pressing the MINUTE button (2) at the same time to advance the CLOCK DISPLAY to the correct minute. Release the buttons.

THE PM indicator will be lighted when the clock is reading PM. THE AM indicator will be lighted when the clock is reading AM. Be sure PM and AM is correctly set for both the clock time and alarm time.

### **PLAYING THE RADIO:**

1. Slide the RADIO SWITCH (10) to the "ON" position.
2. Adjust the VOLUME control (6) to your listening pleasure.
3. Select the BAND of your choice by sliding the BAND SWITCH (8) to the "AM" or "FM" position.
4. Rotate the TUNING control (5) while watching the DIAL SCALE and tune to your selected radio station.
5. Slide the radio SWITCH (10) to the "OFF" position if you want to turn it off.

### **SETTING THE ALARM:**

1. Slide the RADIO SWITCH (10) to the "OFF" position.
2. PRESS and HOLD the ALARM SET button (3), the time shown on the CLOCK DISPLAY is the alarm time.
3. While holding the ALARM SET button, press the HOUR (1) or MINUTE (2) button to set your desired alarm time. Release the buttons when correct hour and minutes are displayed.
4. If you desire to be awakened by the radio adjust the VOLUME control to your listening pleasure accordingly. Slide the RADIO SWITCH (10) to the wake to alarm position. However if you prefer to be awakened by a loud buzzer, simply slide the RADIO SWITCH (10) to WAKE TO ALARM and move volume control (6) to the BUZZ position. The ALARM ON INDICATOR will light, showing you that the alarm is set to operate.

### **SNOOZE CONTROL:**

When the alarm sounds, a blinking light will illuminate the snooze button. Simply touch the SNOOZE button (9) to silence the alarm. The alarm will sound again approximately 9 minutes later. This can be repeated as often as you wish for up to two hours. To silence the ALARM RADIO or BUZZER, push down on alarm button (3).

**NOTE:** WHEN SETTING YOUR ALARM TIME, BE SURE TO SET IT CORRECTLY IN THE "AM" OR "PM" MODE. YOUR CLOCK HAS A 24 HOUR MEMORY ALARM. IF YOU WISH TO BE AWAKENED AT THE SAME TIME THE NEXT DAY, SIMPLY LEAVE THE RADIO SWITCH (10) IN THE WAKE TO ALARM POSITION. THERE IS NOT NEED TO READJUST ANY CONTROLS AS LONG AS YOU WISH TO BE AWAKENED AT THE SAME TIME EVERYDAY. IF YOU DO NOT WANT TO BE AWAKENED WITH THE ALARM THEN MOVE THE RADIO SWITCH (10) TO THE "OFF" POSITION.

### **SLEEPING TO MUSIC:**

- If you like to fall asleep while listening to music simply push down the SLEEP button (4) and the radio will turn "ON" for 59 minutes. By holding down sleep button (4) and pressing HOUR button (1) up to 1 hour and 59 minutes can be set.
- A shorter sleep period can be set by pressing and holding the SLEEP button while pressing the MINUTE button (2) until desired time is reached.
- The RADIO may be turned off at any time during sleep function by simply touching the SNOOZE BUTTON.
- For proper operation of this function the RADIO SWITCH (10) can not be in the "ON" position.

### **TO USE THE NIGHT LIGHT:**

1. Slide the NIGHT LIGHT SWITCH (11) from the "OFF" position to "ON" position to illuminate night light (12).
2. Slide the NIGHT LIGHT SWITCH to "OFF" position to turn it off.

### **TO CHANGE THE NIGHT LIGHT BULB:**

1. From the bottom, push down and slide the NIGHT LIGHT LENS forward from the Clock Radio.
2. Replace bulb with a screw -in type E-10, 6V 0.24A.
3. Replace the NIGHT LIGHT LENS.

### **TO CHANGE THE SNOOZE BULB:**

1. Lift the snooze lens with a fingernail to remove it from the radio.
2. Replace bulb with a screw-in type E-5, 6V 50MA.
3. Place snooze lens back in position and push firmly to click in place.

### **MP3 WIRE AND PLUG**

To play a MP3 player through this clock radio, a wire with plug (15) has been provided for connecting. Set the MP3 player next to the clock radio and insert the plug into the headphone jack of the MP3 player. Move RADIO/MP3 switch (16) to MP3 position. Move the ON/OFF/AUTO switch (10) to the ON position. To disconnect, remove plug from headphone jack and slide RADIO/MP3 switch to RADIO position. Be sure to push wire into clip (17) to keep it from being damaged.

## **1-Year Limited Hospitality Warranty**

Sunbeam Products, Inc. d/b/a Jarden Consumer Solutions in US and Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions in Canada warrants that for a period of 1 year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original purchaser from the date of initial purchase and is not transferable. Sunbeam dealers, service centers, or stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty. Sunbeam disclaims all other warranties or conditions, express, implied statutory or otherwise. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

This warranty is only applicable to products purchased by members of the hospitality industry and not to consumer sales.

### **How to Obtain Warranty Service**

Contact your Sunbeam authorized dealer.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. **READ INSTRUCTIONS** - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. **RETAIN INSTRUCTIONS** - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **HEED WARNINGS** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. **FOLLOW INSTRUCTIONS** - All operating and use instructions should be followed.
5. **CLEANING** - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. **ATTACHMENTS** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. **WATER AND MOISTURE** - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
8. **ACCESSORIES** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.



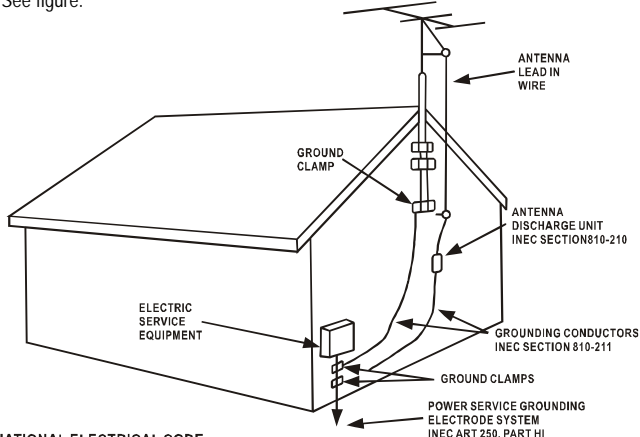
10. **VENTILATION** - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
11. **POWER SOURCES** - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to operating instruction.

- 12. GROUNDING OR POLARIZATION** - This product may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

**ALTERNATE WARNINGS** - This product is equipped with a three-wire grounding-type plug, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.

- 13. POWER - CORD PROTECTION** - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and point where they exit from the product.
- 14. PROTECTIVE ATTACHMENT PLUG** - The product is equipped with an attachment plug having overload protection. This is a safety feature. See Instruction Manual for replacement or resetting of protective device. If replacement of the plug is required, be sure the service technician has used a replacement plug specified by the manufacturer that has the same overload protection as the original plug.
- 15. OUTDOOR ANTENNA GROUNDING** - If an outside antenna is connected to the receiver, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna-discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

See figure:



16. **LIGHTNING** - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
17. **POWER LINES** - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
18. **OVERLOADING** - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
19. **OBJECT AND LIQUID ENTRY** - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
20. **SERVICING** - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
21. **DAMAGE REQUIRING SERVICE** - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - a) When the power-supply cord or plug is damaged.
  - b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
  - c) If the product has been exposed to rain or water.
  - d) If the product does not operate normally by following the operating instructions, adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
  - e) If the product has been dropped or damaged in any way, and.
  - f) When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
22. **REPLACEMENT PARTS** - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
23. **SAFETY CHECK** - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
24. **WALL OR CEILING MOUNTING** - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
25. **HEAT** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users' authority to operate the equipment.



# AM/FM Digital Alarm Clock radio

## Avec lumière de nuit

Modèle : 89020

### MODE D'EMPLOI



Le triangle avec la foudre est un symbole de danger en raison du haut voltage dans l'appareil.

#### ATTENTION

risque de choc électrique  
Ne pas ouvrir

**ATTENTION :** Afin de réduire le risque de choc électrique n'enlève pas le couvercle (du derrière). Renseignez vous auprès de notre service d'entretien ou auprès des professionnels autorisés.



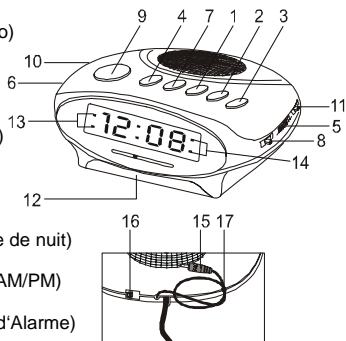
Le symbole d'exclamation dans le triangle vous indique qu'il faut lire la notice jointe au produit.

**NOTE :** Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne mettez pas cet appareil en contact avec la pluie ou l'humidité.

**Attention :** pour prévenir des décharges électriques n'utilisez pas cette prise polarisée avec une rallonge ou une autre prise qui ne permette pas rentrer complètement les pattes.

Avant de l'utilisation lisez les instructions du mode d'emploi.

1. HOUR (heure)
2. MINUTE (minute)
3. ALARM (alarme)
4. SLEEP (dormir)
5. TUNING CONTROL  
(Contrôle de syntonisation de la radio)
6. VOLUME / BUZZER CONTROL  
(Contrôle du volume / buzzer)
7. TIME SET (heure)
8. AM/FM BAND SWITCH  
(contrôle de bande de radio AM / FM)
9. SNOOZE
10. ALARM ON/OFF  
(mise en marche / arrêt de l'alarme)
11. NIGHT LIGHT ON/OFF  
(mise en marche / arrêt de la lumière de nuit)
12. NIGHT LIGHT (lumière de nuit)
13. AM/PM signal (indique si l'heure est AM/PM)
14. ALARM ON/OFF signal  
(mise en marche / arrêt de la signal d'Alarme)
15. Mp3 alimentation (câble et prise)
16. Radio Mp3 switch
17. Mp3 trombone pour assurer le câble.



## INTRODUCTION

Sunbeam est un radio horloge numérique construit avec grande précision. Il a été dessiné avec des circuits intégrés très solides et de la plus haute technologie. Prenez quelques minutes de votre temps pour lire les instructions de cet appareil qui va assurer, sans doute, votre complète satisfaction et pour longtemps.

## Caractéristiques

### Indicateur de failles de l'énergie.

Une caractéristique importante de votre radio horloge est la possibilité d'indiquer l'affichage incorrect de temps en raison d'une coupure de l'énergie. Quand c'est le cas tout l'affichage de l'horloge va clignoter pour annoncer que l'heure montrée est incorrecte. Suivez les pas figurant à la rubrique « comment régler l'heure » pour remettre l'horloge à l'heure correcte.

### Batterie de soutien

Dans le cas d'une coupure d'énergie cet appareil va immédiatement mettre en marche un circuit à batterie de soutien quand la batterie est en place. Avec cette batterie l'horloge va garder le temps. L'alarme /radio ne va pas fonctionner mais les autres fonctions vont rester à leur place original. L'écran de l'horloge ne va pas s'allumer pour économiser l'énergie de la batterie. Si le système de soutien à batterie ne fonctionne pas de manière correcte (peut être par une batterie en mauvais état) changez-la pour une autre (nous vous conseillons d'utiliser seulement des batteries alcalines type 9V). Si vous souffrez d'une longue coupure d'énergie vous pouvez avoir besoin de régler légèrement l'horloge quand l'énergie revient (l'horloge se sert d'une batterie interne pour les circuits qui est moins fiable que l'énergie du secteur). Il vous suffit de suivre les instructions pour régler l'heure,

l'alarme ne bougera pas.

### **Indicateur AM/PM (13)**

Le signal AM (avant midi) va s'allumer sur la gauche et en haut de l'écran pour indiquer que l'heure apparaissant correspond au matin. Si le signal apparaissant sur la gauche et en bas est PM (post – midi de 12h00 à minuit), alors l'heure sur l'écran correspond à l'après – midi.

### **Indicateur de l'alarme allumé/arrêté (14)**

Le signal On va s'afficher dans le coin supérieur droit de l'écran pour indiquer que l'alarme a été mise au point. Le signal OFF va s'afficher au coin inférieur à droite de l'écran pour indiquer que l'alarme n'a pas été mise au point.

### **Mode d'emploi**

Branchez le fil électrique du radio horloge sur la courante de 110V-120 V, 60 Hz AC. Pour une meilleure réception des stations FM, le fil (antenne) doit être complètement déplié. Les numéros sur l'écran vont clignoter et l'alarme va sonner. C'est une condition normale au début et elle va s'arrêter si vous suivez les pas indiqués à la rubrique « comment régler le temps ».

Ouvrez le couvercle de la batterie, situé derrière l'appareil et mettez une batterie de 9 Volts (nous conseillons celles de type alcalin).

### **Comment fixer l'heure**

1. Mettez le bouton RADIO SWITCH (10) sur la position «OFF». (éteindre)
2. HOUR - Pour fixer l'heure, appuyez sur le bouton SET TIME (7) et sur le bouton HOUR (1) en même temps. Libérez les bouton une fois que vous arrivez à l'heure souhaitée.
3. MINUTE - appuyez sur le bouton TIME SET (7) et sur le bouton MINUTE (2) en même temps, jusqu'à ce que vous arrivez aux minutes souhaitées, alors libérez les boutons,

L'indicateur PM va s'afficher quand l'horloge lit PM. L'indicateur AM va s'afficher quand l'horloge lit AM. Veillez vous assurer que les indicateurs PM et AM correspondent tant à l'heure de l'horloge comme à celle de l'alarme.

### **Comment faire fonctionner la radio**

1. Mettez le bouton RADIO SWITCH (10) sur la position «ON».
2. Mettez le bouton VOLUME CONTROL (6) au niveau de volume souhaité.
3. Choisissez la bande de votre préférence en mettant le bouton BAND SWITCH (8) sur la position FM ou AM
4. Faites tourner le bouton TUNING CONTROL (5) afin de trouver la station préférée.
5. Mettez le bouton RADIO SWITCH (10) sur la position "OFF". (éteint) si vous voulez éteindre la radio.

### **COMMENT PROGRAMMER L'ALARME**

1. Mettez le bouton RADIO SWITCH (10) sur la position "OFF". (éteint)
2. Appuyez sur le bouton ALARM SET/OFF (3). L'heure apparaissant sur l'écran est celle qui a été fixée pour activer l'alarme.
3. Appuyez sur le bouton ALARM SET/OFF (3) et en même temps appuyez sur le bouton HOUR (1) ou sur le bouton MINUTE (2) pour programmer l'heure où vous

voulez activer l'alarme. Libérez les boutons dès que vous arrivez à l'heure souhaitée.

4. Si vous voulez vous réveiller en écoutant de la musique mettez le bouton de CONTROL VOLUME (6) au niveau souhaité. Mettez le bouton RADIO SWITCH (10) sur la position alarme. Si vous préférez la sonnerie, tout simplement mettez le bouton RADIO SWITCH (10) sur la position WAKE TO ALARM (alarme) et le bouton de VOLUME CONTROL (6) sur la position BUZZ. L'alarme va s'allumer et montrera l'heure fixée pour l'activation.

## **COMMENT CONTRÔLER LE SNOOZE**

Quand l'alarme sonne une lumière clignotante va allumer le bouton snooze. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton de SNOOZE (9) pour arrêter l'alarme. L'alarme va sonner encore une fois 9 minutes après et va se répéter tout le temps dont vous aurez besoin jusqu'à un maximum de deux heures. Pour arrêter l'alarme de la radio ou le BUZZER appuyez sur le bouton d'alarme (3).

Note : Au moment de régler l'heure de votre alarme, assurez vous de le faire au temps correct au mode AM ou PM. Votre horloge a une mémoire d'alarme de 24 heures. Si vous voulez vous réveiller à la même heure le lendemain, il vous faut laisser le bouton de la radio (10) à la position de réveil. Vous n'avez pas besoin de régler à nouveau aucun contrôle si vous voulez être réveillé à la même heure chaque jour. Au contraire, si vous ne voulez pas être réveillé à la même heure chaque jour alors mettez le bouton de la radio (10) à la position « OFF ».

## **S'endormir en écoutant de la musique**

- Si vous aimez vous endormir alors que vous écoutez de la musique, il vous suffit d'appuyer sur le bouton SLEEP (4) et la radio va s'allumer pour 59 minutes. Si vous continuez à appuyer le bouton SLEEP (4) et vous appuyez sur le bouton Heure (1) vous écouterez de la musique pour 1 heure et 59 minutes.
- Pour fixer une période plus courte vous devez appuyer sur le bouton SLEEP, et en même temps sur le bouton MINUTE (2) jusqu'à ce que vous arrivez au temps souhaité.
- La radio peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton SNOOZE (9).
- Pour le bon usage de cette fonction le bouton RADIO ne doit pas être sur la position "ON" (en marche)

## **Comment utiliser la lumière de nuit :**

1. Changez le bouton NIGHT LIGHT (11) de la position "OFF" (éteint) à la position "ON" (allumé)
2. Pour arrêter changez le bouton NIGHT LIGHT (11) à la position "OFF"

## **Pour changer l'ampoule de la lumière de nuit**

- poussez depuis le fond et faites sortir la lentille de la lumière de nuit, pour devant de le radio – horloge.
- remplacez l'ampoule avec une autre de type E-10, 6 V, 0.24A.
- mettez a nouveau dans sa place la lentille de la lumière de nuit.

## **Pour changer l'ampoule du snooze :**

- élevez la lentille de le SNOOZE avec les ongles pour l'enlever de la radio.
- remplacez l'ampoule avec une autre du type E-5, 69 V 50 MA.

- remettez à sa place la lentille et poussez-la fermement pour la faire entrer dans sa place.

### **Fil et prise MP3**

Pour écouter un MP3 par ce radio – horloge vous disposez d'un fil avec une prise (15) pour les relier. Mettez le lecteur MP3 près du radio - horloge et insérez la prise dans le trou pour les écouteurs du lecteur MP3. Déplacez le bouton radio/MP3 (16) à la position MP3. Mettez le bouton ON/OFF/AUTO (10) à la position ON. Pour délier enlevez la prise du trou des écouteurs et déplacez le bouton RADIO/MP3 à la position RADIO. Assurez vous de placer le fil dans le trombone pour le garder et ainsi éviter de l'endommager.

### **GARANTIE LIMITÉ PENDANT 1 AN**

Sunbeam Products, Inc. faire les affaires comme Jarden Consumer Solutions dans US et Sunbeam Corporation (Canada) Limited faire les affaires comme Jarden Consumer Solutions dans Canada offre à ses clients une garantie pendant 1 an à partir de la date d'achat. Elle garantit que ce produit n'aura pas de défauts, soit à cause de matériaux ou à la main d'oeuvre utilisé. Sunbeam s'engage à réparer ou remplacer l'appareil ou une composant quelconque qui ne fonctionne pas, toujours dans la période couverte par la garantie. Le remplacement sera fait avec un produit nouveau ou une partie nouvelle. Si le produit n'est plus disponible, le remplacement sera fait avec un autre produit de caractéristiques de qualité similaires ou supérieures, cela dépendra du choix du fabricant. C'est votre garantie exclusive.

Les distributeurs, intermédiaires, centres de service ou n'importe quelle autre magasin qui vend ou offre le service d'entretien des produits Sunbeam, n'ont pas le droit de altérer, modifier ou changer d'une manière quelconque les termes de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure des parties ou les dommages, dont l'origine est une mauvaise utilisation du produit, le branchement sur la courant ou le voltage différent de celui qui est indiqué, l'utilisation différente de celle qui est indiquée dans les instructions d'opération, le démontage, les réparations ou altérations faites par des personnes non autorisées par Sunbeam ou un de ses centres de services. La garantie ne couvre non plus des situations fortuites, telles qu'incendies, inondations, ouragans et tornades.

Sunbeam ne sera pas responsable par les dommages resultants d'incidents, ou à la suite des violations des garanties expresses ou implicites. Au moins qu'il soit déterminé par les lois en vigueur, toute garantie commerciale implicite et applicable aura une durée qui sera limitée par la garantie décrite ci-dessus. Certains états, provinces et même juridictions ne permettent pas l'exclusion ou limitation, à l'égard de la durée de la garantie, des dommages ou limitants qui resultent d'incidents ou à la suite de violations de ces garanties. C'est pourquoi les limitations ou exclusions décrites ci dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous offre des droits légaux spécifiques, en plus d'autres droits qui varient selon l'état.

### **Comment obtenir le service de garantie**

Mettez – vous en contacte avec le distributeur Sunbeam.

# Informations importantes concernant votre sécurité

1. **Lisez les instructions:** toutes les instructions concernant les mesures de sécurité doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.
2. **Conservez la notice:** Vous devez conserver la notice pour avoir les mesures de sécurité comme une référence au futur.
3. **Attention:** Prenez en compte toutes les informations concernant ce produit et son utilisation.
4. **Mode d'emploi:** toutes les instructions d'utilisation et d'opération doivent être respectées.
5. **Nettoyage:** Débranchez la prise avant de nettoyer l'appareil. N'utilisez ni de produits liquides ni d'aérosol, utilisez un chiffon pour nettoyer la poussière.
6. **Accessoires** – N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil qui pourraient causer des dégâts.
7. **Eau et humidité:** n'utilisez pas ce produit près de lieux avec de l'eau comme une baignoire, un seau d'eau, un évier, des piscines, du sol mouillé ou d'autres lieux avec des caractéristiques similaires.
8. **Accessoires:** Ne mettez pas cet appareil sur un trépied, étagère ou table non conseillée par le fabricant. L'appareil peut tomber par terre et blesser gravement à des enfants ou des adultes en plus des dégâts de l'appareil. Mettez -le seulement sur des trépieds, des tables et des étagères conseillées par le fabricant ou sur ceux qui sont vendus avec ce produit. Pour le montage de ce produit vous devez suivre les instructions du fabricant et vous devez utiliser seulement les accessoires de montage conseillés par le fabricant.
9. Déplacez avec soin les combinaisons appareil et chariot. Des arrêts brutaux, une force excessive ou des surfaces inégales peuvent causer le renversement de l'ensemble de chariot et appareil



10. **Ventilation:** cet appareil doit être utilisé dans des lieux avec une bonne ventilation afin d'éviter le surchauffe. Les ouvertures des lits, des canapés ou d'autres meubles de ce type doivent être bloquées si l'appareil se trouve près d'eux. Il n'est pas conseillé d'installer cet appareil dans une bibliothèque ou sur une étagère, sauf si ceux-ci ont une bonne ventilation et sont bien installés selon recommandation du fabricant inclus
11. **Sources d'énergie:** cet appareil doit être branché exclusivement sur le type de source d'énergie indiqué dans la notice. Si vous n'êtes pas certain du type d'approvisionnement en courant, consultez votre marchand d'appareil ou votre compagnie locale d'électricité. Pour les produits conçus pour être utilisés à partir d'une source de pile ou autres sources, référez-vous aux instructions de fonctionnement
12. **Installation à terre et polarisation :** cet appareil compte avec une prise polarisée (une fiche ayant une lame plus large que l'autre). Cette prise doit entrer d'une seule manière. C'est un dispositif de sécurité de l'appareil. Si vous n'arrivez

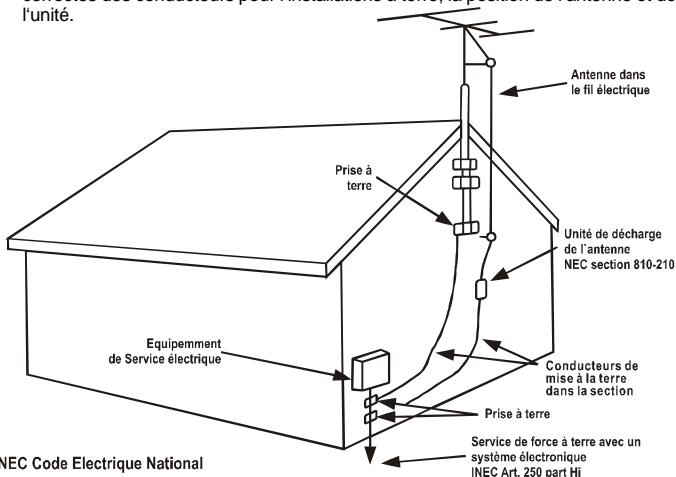
pas à faire entrer la prise correctement essayez de renverser la position de la prise. Si la prise n'entre toujours pas correctement alors prenez contact avec votre électricien pour la faire remplacer. N'essayez pas de détruire le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

**Autres avertissements** – Ce produit est équipé d'une fiche du type avec mise à la terre à trois fils. Il s'agit d'un fil ayant un troisième ergot (prise a terre). Cette fiche s'adaptera seulement sur une prise de courant du type avec prise a terre. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si vous êtes incapables d'insérer la fiche dans la prise de courant, contactez votre électricien pour remplacer votre prise désuète. N'essayez pas de détruire le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

**13. Protection du fil du courant** – le fils d'approvisionnement devraient être acheminés a façon à ce que l'on ne risque pas de marcher dessus ou qu'il ne soit pas coincés par des articles placés au-dessus d'eux, en faisant particulièrement attention aux fils à proximité de fiches, prises de courant de service, et au point où ils sortent de l'appareil.

**14. Élément protecteur de la prise:** cet appareil compte avec une prise protégée contre les surcharges. C'est un dispositif de sécurité. Si vous devez faire remplacer la prise, assurez-vous que le technicien utilise une prise avec le même dispositif de protection contre surcharges, comme il est indiqué par le fabricant.

**15. MISE À TERRE DE L'ANTENNE EXTÉRIEURE:** cet appareil doit être branché exclusivement sur le type de source d'énergie indiqué dans la notice. Si vous doutez du type d'énergie renseignez vous auprès du vendeur ou avec la compagnie locale. L'article 810 du code électrique national ANSI/NFPA 70, comporte l'information correspondant à la manière correcte de faire une installation à terre à travers une colonne ou une structure, ainsi que la manière de faire l'installation du câble d'entrée à l'antenne pour décharge, et la taille de l'unité et les dimensions correctes des conducteurs pour l'installations à terre, la position de l'antenne et de l'unité.



- 16.Éclair :** Afin de protéger cet appareil lors d'une tempête ou s'il n'est pas utilisé pour longtemps, débranchez-le de la prise et du système d'antenne ou du câble d'énergie. Cette mesure va le protéger des dommages dus aux foudres et aux variations de voltage.
- 17.Lignes d'énergie électrique :** l'antenne ne doit pas être située près des lignes électriques aériennes ou des circuits électriques ou d'énergie. Quand vous installez une antenne externe prenez soin de ne pas toucher les lignes ou les circuits électriques parce qu'il peut être fatal.
- 18.Surcharges :** Ne branchez pas trop d'appareils sur la prise du mur, des rallonges ou des prises intégrées parce qu'il peut produire des incendies ou des chocs électriques.
- 19.Contact avec d'autres objets ou avec de l'eau :** ne mettez jamais des objets dans les trous de l'appareil parce qu'ils peuvent se mettre en contact avec des points de haut voltage ou avec de circuits donnant comme résultat des chocs électriques ou des incendies. Ne jamais verser des liquides sur l'appareil.
- 20.Service d'entretien :** N'essayez jamais de réparer cet appareil vous même. N'enlevez pas les couvercles parce que vous risquez un choc électrique ou d'autres dangers. Renseignez vous auprès de votre service d'entretien ou du personnel autorisé.
- 21.Dommages :** cet appareil a besoin du service technique autorisé quand :
- A) le fil électrique ou la prise sont abîmés,
  - B) si on a versé du liquide sur l'appareil ou si on a introduit un objet dans l'appareil,
  - C) si l'appareil a été exposé à la pluie ou d'autres liquides,
  - D) Si cet appareil ne marche pas correctement après avoir suivi les instructions, réglez seulement les contrôles couverts par les instructions de service parce qu'un règlement incorrect peut produire des dommages et peut demander une réparation plus détaillée de la part d'un technicien qualifié afin de mettre l'appareil à son état original.
  - E) Si l'appareil est tombé par terre ou a été abîmé en certaine manière.
  - F) Si le produit montre un changement dans son fonctionnement, cela peut indiquer qu'il a besoin d'une vérification d'entretien.
- 22.Pièces de rechange :** si l'appareil a besoin des pièces de rechange, assurez-vous que le technicien utilise les pièces conseillées par le fabricant ou le cas échéant qu'elles aient les mêmes caractéristiques des pièces originales. Les pièces non conseillées peuvent produire des incendies, des chocs électriques ou autres dangers.
- 23.Vérification de la sécurité :** Tous les travaux de réparation ou de service technique de cet appareil doivent être faits par un technicien qui assure la qualité de son travail.
- 24.Installation sur le mur ou sur le plafond :** ce produit doit être installé sur le mur ou sur le plafond si ceci est conseillé par le fabricant.
- 25.Chaleur :** cet appareil doit rester loin de sources de chaleur comme radiateurs, fours ou n'importe quel autre équipe similaire (haut parleurs inclus)

**ATTENTION :** Les changements ou modifications non autorisés par le fabricant de cet appareil peuvent entraîner la nullité de la garantie.



# Radio Relógio Digital com Despertador Com iluminação noturna

**Modelo: 89020**

## Instruções de operação



O símbolo do flash e a ponta da flecha ao interior do triângulo são um sinal de advertência que indicam "voltagens perigosas" neste produto.

### Perigo

**Risco de choque elétrico  
Não abrir.**

**PERIGO:** PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO TIRE A TAMPA (NA PARTE POSTERIOR). ESTE APARELHO NÃO CONTÉM PARTES QUE POSSAM SER REPARADAS PELO USUÁRIO. SE REQUER SERVIÇO CONTATE PESSOAL QUALIFICADO.



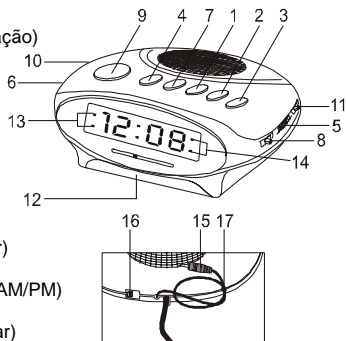
O sinal de exclamação dentro do triângulo é um sinal que indica a existência de instruções importantes incluídas com este produto.

**Advertência:** Para reduzir o risco de fogo ou de eletrocussão, não exponha este aparelho à água chuva ou umidade.

**CUIDADO:** PARA PREVER UM CHOQUE ELÉTRICO NÃO UTILIZE ESTE ENCAIXE (POLARIZADO) COM UMA EXTENSÃO, TOMA CORRENTE, U OUTRA TOMA A MENOS QUE AS PATAS DO ENCAIXE FIQUEM INSERIDAS POR COMPLETO PARA EVITAR A EXPOSIÇÃO DAS MESMAS.

Leia por favor as instruções antes de usar seu aparelho.

1. HOUR (Hora)
2. MINUTE (Minuto)
3. ALARM (Alarme)
4. SLEEP (Dormir)
5. TUNING CONTROL (Seletor de estação)
6. VOLUME/BUZZER CONTROL (Controle de volume/ buzzer)
7. TIME SET (Hora)
8. AM/FM Band Switch (Seletor de Banda AM/FM)
9. SNOOZE
10. ALARM ON/OFF (Alarme acender/desligar)
11. NIGHT LIGHT ON/OFF (Iluminação noturna acender/desligar)
12. NIGHT LIGHT (Iluminação noturna)
13. AM/PM Indicator (Indicador de hora AM/PM)
14. ALARM ON/OFF Indicator (Indicador de Alarme acender/desligar)
15. MP3 Input, Wire and Plug (Toma para MP3, cabo e encaixe)
16. Radio/MP3 Switch (Seletor Radio/MP3)
17. MP3 Wire Retaining clip (Clipe sujeitador do MP3)



## Introdução

Sunbeam é um rádio relógio digital manufaturado com muita precisão. Seu desenho foi realizado com sólidos circuitos integrados da mais alta tecnologia. Tome-se uns minutos de seu tempo para ler as instruções deste aparelho que sem duvida operará a sua completa satisfação por longo tempo.

## Características

### Indicador de corte de energia

Uma característica importante de seu radio relógio é a habilidade de mostrar uma hora incorreta em caso de uma interrupção de energia. Se isto acontecer, toda a PANTALHA DO RELÓGIO parpadeará alertando que a hora na pantalha não é a correta. Siga as instruções detalhadas em "PROGRAMAÇÃO DA HORA" para reprogramar seu relógio.

### Bateria de respaldo

Em caso de uma interrupção de energia, esta unidade operará a bateria, se houver uma instalada. Enquanto o aparelho opera a bateria, o relógio manterá a hora. Embora nem o rádio nem o alarme funcionarão, todas as outras funções seguirão normalmente. A pantalha do relógio não se acenderá para conservar a energia da bateria. Se é que o sistema de respaldo com bateria não está funcionando corretamente (possivelmente devido a uma bateria defeituosa), tente com uma bateria nova (recomendamos utilizar baterias alcalinas tipo 9V). Se o corte de energia se prolonga é possível que Você precise realizar certos ajustes à hora do relógio logo de que a energia tenha retornado. (o relógio opera com um circuito de relógio a bateria o mesmo que é de uma precisão menor à da linha normal de

energia.) Simplesmente siga as instruções para programar a hora e os settings do alarme se manterão intactos.

### **Indicador AM/PM (13)**

O sinal de AM (anti meridiano) se acenderá sobre a parte superior esquerda da pantalha para indicar que a hora mostrada na pantalha pertence às horas da manhã. Se o sinal acendido é PM (post meridiano – desde as 12 do meio dia até meia noite), localizada sobre a parte inferior esquerda, isto quer dizer que a hora mostrada na pantalha pertence às horas da tarde.

### **Indicador ON/OFF (14)**

On - (Ligado) o indicador da pantalha se ilumina sobre o canto superior direito.

Off (Desligado) o indicador da pantalha se ilumina sobre a parte inferior direita.

### **Operação:**

Ligue a tomada do relógio em qualquer toma corrente de 110 -120 volts, 60 Hz. Para uma melhor recepção do rádio FM, o fio (ou antena) deve estar completamente estendido. Os números sobre a pantalha piscarão e o alarme desaparecerá. Isto é normal e se deterá uma vez que tenha se programado a hora tal como se indica sob “PROGRAMANDO A HORA”.

Abra o compartimento da bateria na parte traseira da unidade e instale uma bateria de 9- volts. (recomendamos somente utilizar as de tipo alcalino)

### **Ajustando a hora:**

1. Deslize o botão de RADIO SWITCH (10) à posição de “OFF”. (apagar)
2. HOUR - para ajustar a hora, mantenha pressionado o botão de TIME SET (7), e simultaneamente pressione o botão HOUR (1). Quando alcance à hora desejada solte os botões.
3. MINUTE – mantenha pressionado o botão TIME SET (7), e simultaneamente pressione o botão MINUTE (2). Quando alcance os minutos desejados solte os botões.

O indicador de P.M. se iluminará quando o rádio relógio estiver configurado em uma hora entre às 13:00 e 24:00, e o indicador de A.M. se iluminará quando o relógio estiver configurado em uma hora entre às 00:01 e às 12:00 .

### **Utilização do rádio:**

1. Deslize o botão RADIO SWITCH (10) à posição de “ON”. (ligado)
2. Ajuste o botão do VOLUME CONTROLE (6) a seu gosto.
3. Selecione a banda de sua preferência deslizando o botão BAND SWITCH (8) à posição de “AM” ou de “FM”.
4. Gire o botão de TUNING CONTROLE (5), para sintonizar sua estação de rádio favorita.
5. Deslize o botão RADIO SWITCH (10) à posição de “OFF” (desligado) se Você quiser desligar o rádio

### **Ajustando o alarme:**

1. Deslize o botão RADIO SWITCH(10) à posição de “OFF”. (desligado).
2. Pressione e mantenha pressionado o botão ALARM SET (3). À hora mostrada na

pantalha do rádio relógio é a hora em que se ativará o alarme.

3. Mantenha pressionado o botão ALARM SET (3), e simultaneamente pressione o botão HOUR (1) ou o botão MINUTE (2) para fixar a hora na qual deseja ativar o alarme. Solte os botões quando a hora e os minutos na pantalha forem os desejados.
4. Se Você quiser ser acordado pelo rádio, ajuste o volume ao nível desejado. Deslize o botão RADIO SWITCH (10) à posição de alarme. Se Você prefere ser acordado por um som de sino, simplesmente deslize o botão RADIO SWITCH (10) à posição de WAKE TO ALARM (alarma) e mexa o VOLUME CONTROLE (6) à posição de BUZZ. O alarme se iluminará, mostrando na pantalha a hora fixada para sua ativação.

### **Controle do Snooze**

Ao momento de tocar o alarme, o botão de snooze começará a piscar. Simplesmente pressione o botão de SNOOZE (9) para desligar o alarme. O alarme tocará novamente 9 minutos mais tarde. Isto se repetirá tantas vezes como Você deseje até por um limite de tempo de 2 horas. Para desligar o alarme, pressione o botão do alarme (3).

**NOTE: AO MOMENTO DE PROGRAMAR O ALARME, ASSEGURE-SE DE SELECIONAR CORRETAMENTE O MERIDIANO (A.M. / P.M.). O ALARME DE SEU RELÓGIO TEM UMA MEMÓRIA DE 24 HORAS. SE VOCÊ DESEJA LEVANTAR-SE NA MESMA HORA NO DIA SEGUINTE, SIMPLEMENTE MANTENHA O SELETOR DE RADIO SOBRE A POSIÇÃO DE ALARME. NÃO É NECESSÁRIO REAJUSTAR NENHUM OUTRO CONTROLE SEMPRE E QUANDO DESEJE SE ACORDAR NA MESMA HORA TODOS OS DIAS. SE VOCÊ NÃO QUER SER ACORDADO PELO ALARME MEXA O BOTÃO DE RADIO À POSIÇÃO "OFF".**

### **Para dormir ao som da música**

- Se Você gosta de dormir escutando música, simplesmente pressione o botão SLEEP (4) e o rádio permanecerá ligado durante 59 minutos. Se quiser estender o tempo de música, pode fazê-lo pressionando os botões SLEEP (4) e HOUR (1). O tempo de música será então de 1 hora e 59 minutos.
- É possível programar um tempo mais curto pressionando simultaneamente os botões SLEEP e o botão MINUTE (2) até alcançar o tempo desejado.
- É possível cancelar a função SLEEP em qualquer momento pressionando o botão do SNOOZE.

### **Para usar a iluminação noturna:**

- Deslize o botão NIGHT LIGHT (11) da posição "OFF" (desligado) até a posição de "ON" (ligado)
- Deslize o botão NIGHT LIGHT (11) à posição de "OFF" para desativar a função.
- Para o uso devido dessa função o RADIO SWITCH tecla (10) não poderá estar na posição "ON" (ligar).

### **Para trocar a lâmpada de iluminação noturna:**

- Na parte de baixo de seu aparelho, abra e deslize a tampa.
- Use uma chave de fenda plana do tipo E-10, 6V 0.2A.
- Substitua a lâmpada e feche a tampa.

### **Para trocar a lâmpada do snooze:**

- Levante a tampa do snooze com a unha.
- Use uma chave de fenda plana do tipo E-5, 6V 50MA.
- Substitua a lâmpada e feche a tampa.

### **FIO ADAPTADOR PARA MP3**

Para tocar um MP3 com este rádio, este set inclui um cabo adaptador (15).

Coloque o MP3 ao lado do rádio e insira o encaixe na tomada para audífonos do MP3. Mexa o seletor RADIO/MP3 (16) à posição de MP3. Mexa o botão ON/OFF/AUTO (10) à posição ON. Para desligar, tire o encaixe da tomada para audífonos e coloque o seletor RADIO/MP3 à posição de RÁDIO. Assegure-se de pendurar o fio do clip para evitar danos.

### **GARANTIA LIMITADA A 1 ANO**

Sunbeam Products, Inc. fazendo negocios como Jarden Consumer Solutions em US e Sunbeam Corporation (Canada) Limited fazendo negocios como Jarden Consumer Solutions em Canada garante que durante un ano logo da data de compra este produto nao apresentara defeitos de materias ou mau de obra. Sunbeam reparara ou substituirá o produto ou qualquer dos seus componentes que fiquem defeituosos durante o periodo da garantia. A substituição sera feita com um produto ou componente novo. Si o produto ja nao esta disponivel, a substituição sera feita com um produto semelhante de mesmo o superior valor. Esta é sua garantia exclusiva.

Os distribuidores, os negociantes e os centros de serviço Sunbeam ou outras companhias que vendem ou dão serviço aos produtos Sunbeam nao tem o direito de alterar, modificar de nenhuma forma o conteudo e as condições desta garantia.

Esta garantia nao cobre o gasto normal das peças ou os danos causados pelas seguintes causas: uso negligente ou inadequado do produto, uso de voltagem ou corrente inapropriada, uso que contrarie as instruções operacionais, ou desmontagem, reparo ou alteração realizada por pessoas que nao pertençam ao quadro de profissionais dela Sunbeam ou aos centros de assistencia tecnica autorizados. Mais ainda, a garantia nao cobre atos de Deus, tais como fogo, inundação, furacões e tornados.

A Sunbeam nao sera responsavel por qualquer dano incidental que ocorra como consequencia da violação dos termos explicitos ou implicitos da garantia deste produto ou qualquer parte deste. Salvo que seja proibido pela lei existente, qualquer garantia comercial subentendida para um propósito particular tem uma duração limitada pela garantia descrita acima. Alguns estados nao permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais, nem permitem limitações sobre o tempo de duração duma garantia implicita, portanto as limitações ou exclusões citadas acima poderao nao ser pertinentes ao caso do cliente. Esta garantia concede direitos juridicos especificos ao cliente, entretanto este podera ter outros direitos que poderao variar de acordo com o estado em questao.

### **Como Obter Serviço de Garantia**

Entre em contato com o distribuidor Sunbeam.

# Dados importantes para sua segurança

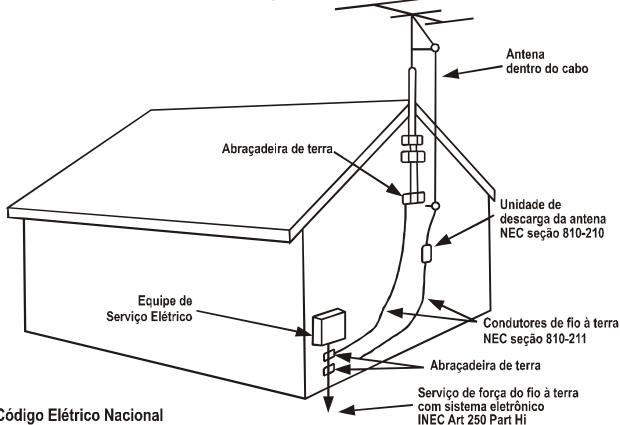
1. **Leia as instruções:** todas as instruções referentes às medidas de segurança devem ser lidas antes de utilizar o aparelho.
2. **Guarde o instrutivo:** as medidas de segurança devem guardar para futura referência.
3. **Advertência:** todas as advertências a respeito deste produto e sua utilização devem ser tomadas em conta.
4. **Instruções a seguir:** todas as instruções de uso e operação devem ser seguidas.
5. **Limpeza:** Desligue o aparelho da tomada antes de utilizá-lo. Não use líquido ou aerossol. Use um pano para poeira para limpá-lo.
6. **Aditamentos:** Não coloque aditamento algum, já que não se recomendam para este produto e pode causar danos.
7. **Água e Umidade:** não utilize este aparelho perto da água – por exemplo: perto de uma banheira, lavabo, pia, tanque de lavar roupa ou num sótano úmido ou perto de uma piscina.
8. **Acessórios:** não coloque este aparelho sobre um tripé, suporte, ou sobre uma mesa que não seja recomendada pelo fabricante. O aparelho poderia cair, causando feridas serias a crianças ou adultos, e inclusive danos sérios ao aparelho. Use somente sobre mesas, tripodes, suportes, recomendados pelo fabricante, ou vendidos com o produto. Toda a montagem do produto deve realizar se seguindo as instruções do fabricante, e se devem utilizar somente aqueles acessórios de montagem recomendados pelo fabricante.
9. **Suportes ou bases:** O aparelho e o suporte devem ser movidos com cuidado. A aplicação de força excessiva e as superfícies desiguais podem causar a queda do aparelho.



10. **Ventilação:** o aparelho deve ser utilizado em lugares ventilados para evitar o sobre aquecimento do mesmo. As aberturas de camas, sofás, ou itens similares devem ser bloqueadas se o aparelho é instalado perto dos mesmos. Este aparelho não deve ser colocado ou instalado dentro de uma estante a menos que estes estejam ventilados e corretamente ensamblados segundo as instruções do fabricante.
11. **Fontes de energia:** Este produto deve ser operado somente utilizando a fonte de energia indicada na etiqueta. Se Você não está seguro do tipo de fonte de alimentação elétrica consulte seu vendedor ou a companhia local. Revisar o instrutivo para aparelhos que funcionem com bateria ou outras fontes de energia.
12. **Terra e polarização:** este produto esta equipado com uma tomada polarizada (tomada com uma pata mais longa que a outra). Esta tomada deve encaixar-se

de uma maneira só ao toma corrente. Este é um dispositivo de segurança do aparelho. Se Você não conseguir encaixar corretamente tente inverter a posição do mesmo. Se mesmo assim não encaixar corretamente contate seu eletricitista para sua substituição. Não desligue ou desabilite este dispositivo de segurança do encaixe polarizado.

- 13. ADVERTÊNCIAS ADICIONAIS:** Este aparelho está equipado com uma tomada com cabo a terra – um encaixe com uma terceira pata (para fazer terra). Este encaixe somente pode ser conectado com um toma corrente especial para este tipo de encaixe. Este é um dispositivo de segurança. Se Você não logra inserir por completo o encaixe no toma corrente, contate a um eletricitista qualificado para trocar seu toma corrente por um mais moderno e adequado. Não desligue ou desabilite este dispositivo de segurança do encaixe polarizado.
- 14. Proteção do cabo:** o fio de alimentação deve ser distribuído de modo que não se encontre em meio de lugares transitados. O fio deve ser colocado sobre uma base ou num lugar afastado.
- 15. Protetor do encaixe:** este aparelho está equipado com um encaixe com proteção contra sobrecargas. Este é um dispositivo de segurança. Veja o manual de instruções em caso de ser necessária a troca ou reprogramação do dispositivo. Se a substituição do encaixe é necessária, assegure-se de que o técnico utilize um encaixe com o mesmo dispositivo de proteção contra sobrecarga do encaixe original tal como especifica o fabricante.
- 15. Antena ao ar livre ou a terra:** se a antena exterior estiver ligada a um receptor, assegure-se de que o sistema da antena tenha conexão a terra como proteção contra as variações de carga e as cargas estáticas. O artigo 810 do código elétrico nacional, ANSI/NFPA 70, prove informação na qual explica respeito de como aterrar corretamente assim seja a um poste ou estrutura, aterrar o fio de entrada à antena para descarga, o tamanho da unidade e a dimensão apropriada dos condutores para aterrá-la, posição da antena e da unidade.



- 16. Relâmpagos:** Para a proteção deste aparelho durante uma tempestade elétrica, ou para quando estiver desligado por um longo período de tempo, desligue-o da tomada e da mesma maneira desligue-o do sistema da antena ou do fio alimentador. Isto impedirá danos ao aparelho devido a relâmpagos e variações de energia.
- 17. Linhas de energia:** Um sistema exterior de antena não deve estar situado perto de linhas de força aérea ou de outros circuitos de luz elétrica ou de força. Ao instalar um sistema exterior de antena, devem tomar-se extremas precauções ao tocar linhas ou circuitos de força, já que tal contato de força pode resultar fatal.
- 18. Sobrecargas -** Não sobrecarregue as tomadas da parede, cabos de extensão, ou receptáculos integrados, já que isto pode resultar em fogo ou eletrocussão.
- 19. Entrada de objetos e líquidos –** Nunca introduza objetos de nenhum tipo ao interior deste aparelho através das ranhuras, já que estes poderiam entrar em contacto com pontos de alta voltagem ou outras produzindo fogo e choque elétrico. Nunca derrame nenhum tipo de líquidos sobre este aparelho.
- 16. Serviços de manutenção:** Não tente consertar este aparelho por conta própria. Não tente abrir ou remover as tampas já que se expõem a uma possível eletrocussão ou outros perigos. Consulte com serviços de manutenção e pessoal qualificado.
- 17. Danos:** Desligue este aparelho da tomada e leve-o a um centro de serviço autorizado se alguma das seguintes condições se apresenta:
- a) o fio alimentador ou o encaixe estão danificados.
  - b) se algum líquido derramou sobre o aparelho ou objeto algum tenha sido introduzido nele
  - c) se o aparelho foi exposto à água, chuva ou outros líquidos
  - d) Se o produto não funciona normalmente embora seguindo as instruções, ajuste somente aqueles controles detalhados neste manual já que um ajuste incorreto de outros controles poderia resultar em danos que somente um técnico qualificado poderia consertar.
  - e) se o aparelho cair no chão ou for danificado de alguma maneira.
  - f) Se o aparelho mostra mudanças em seu modo de funcionamento – isto indica a necessidade de uma revisão.
- 20. Peças de reposição:** quando se requieram peças de reposição, assegure-se de que o técnico tenha utilizado as peças de estipuladas pelo fabricante ou que estas pelo menos possuam as mesmas características que a peça original trocada. As substituições não autorizadas podem ocasionar fogo, eletrocussão ou outros perigos.
- 23. Verificação de segurança:** Todo serviço ou consertos sobre este aparelho, devem ser realizados por um técnico qualificado para a segurança do produto.
- 24. Montagem sobre parede ou teto –** Este aparelho deve ser montado sobre uma parede ou um teto somente da maneira em que recomenda o fabricante.
- 25. Calor –** Este produto deve ser colocado longe de fontes de calor tais como: radiadores, queimadores ou outros produtos (amplificadores incluídos) que emitam calor.

**Advertência:** As trocas ou modificações sobre esta unidade não aprovadas pelo fabricante podem resultar na anulação da garantia do equipamento.



# Radio Reloj Digital con Despertador Con iluminación nocturna

Modelo: 89020

## Instrucciones de operación



El símbolo del flash y la punta de flecha al interior del triángulo son un signo de advertencia que indican "voltage peligroso" en este producto.

### Peligro

Riesgo de shock eléctrico  
No abrir

**PELIGRO:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO, NO quite la tapa (en la parte posterior). Este aparato no contiene partes que puedan ser reparadas por el usuario. Si requiere servicio contacte personal calificado.



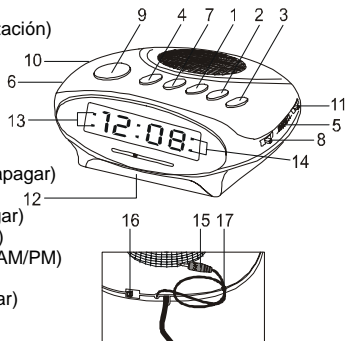
El signo de exclamación dentro del triángulo es una señal que indica la existencia de instrucciones importantes incluidas con este producto.

**Advertencia:** Para reducir el riesgo de fuego o de electrocución, no exponga este aparato al agua lluvia o humedad.

**CUIDADO:** PARA PREVENIR UN SHOCK ELECTRICO NO UTILIZE ESTE ENCHUFE (POLARIZADO) CON UNA EXTENSION, TOMACORRIENTES, U OTRA TOMA A MENOS QUE LAS PATAS DEL ENCHUFE QUEDEN INSERTADAS POR COMPLETO PARA EVITAR LA EXPOSICION DE LAS MISMAS.

Lea por favor las instrucciones antes de usar su aparato.

1. HOUR (Hora)
2. MINUTE (Minuto)
3. ALARM (Alarma)
4. SLEEP (Dormir)
5. TUNING CONTROL (Selector de estación)
6. VOLUME/BUZZE CONTROL (Control de volumen/ buzzer)
7. TIME SET (Hora)
8. AM/FM Band Switch (Selector de Banda AM/FM)
9. SNOOZE
10. ALARM ON/OFF (Alarma encender/apagar)
11. NIGHT LIGHT ON/OFF (Iluminación nocturna encender/apagar)
12. NIGHT LIGHT (Iluminación nocturna)
13. AM/PM Indicator (Indicador de hora AM/PM)
14. ALARM ON/OFF Indicador (Indicador de Alarma encender/apagar)
15. MP3 Input, Wire and Plug (Toma para MP3, cable y enchufe)
16. Radio/MP3 Switch (Selector Radio/MP3)
17. MP3 Wire Retaining clip (Clip sujetador del MP3)



## Introducción

Sunbeam es un radio reloj digital manufacturado con mucha precisión. Su diseño fue realizado con sólidos circuitos integrados de la mas alta tecnología. Tomese unos minutos de su tiempo para leer las instrucciones de este aparato que sin duda operará a su completa satisfacción por largo tiempo.

## Características

### Indicador de corte de energía

Una característica importante de su radio reloj es la habilidad de mostrar una hora incorrecta en caso de una interrupción de energía. Si esto sucede, toda la PANTALLA DEL RELOJ parpadeará alertando que la hora en la pantalla no es la la correcta. Siga las instrucciones detalladas en "PROGRAMACION DE LA HORA" para reprogramar su reloj.

### Batería de respaldo

En caso de una interrupción de corriente, esta unidad operará a batería de haber una instalada. Mientras el aparato opera a batería, el reloj mantendrá la hora. Aunque ni el radio ni la alarma funcionarán, todas las otras funciones seguirán haciendolo normalmente. La pantalla del reloj no se encenderá para conservar la energía de la batería. Si es que el sistema de respaldo con batería no está funcionando correctamente (posiblemente debido a una batería defectuosa), trate con una batería nueva (recomendamos utilizar baterías alcalinas tipo 9V). Si el corte de energía se prolonga es posible que Ud. Necesite realizar ciertos ajustes a la hora del reloj luego de que la corriente haya regresado. (el reloj opera con un circuito de reloj a batería el cual es de una precisión menor a la de la línea normal de corriente.) Simplemente siga las instrucciones para programar la hora y los settings de la

alarma se mantendrán intactos.

### **Indicador AM/PM (13)**

La señal de AM (ante meridiano) se enciende sobre la parte superior izquierda de la pantalla para indicar que la hora mostrada en la pantalla pertenece a las horas de la mañana. Si la señal encendida es la de PM (post meridiano – desde las 12 del medio día hasta la media noche), ubicada sobre la parte inferior izquierda, esto quiere decir que la hora mostrada en la pantalla pertenece a las horas de la tarde.

### **Indicador ON/OFF (14)**

On - (Encendido) el indicador de la pantalla se ilumina sobre la esquina superior derecha.

Off (Apagado) el indicador de la pantalla se ilumina sobre la parte inferior derecha.

### **Operación:**

Conecte el cable del radio reloj a cualquier tomacorriente de 110 -120 voltios, 60 Hz. Para una mejor recepción del radio FM, el cable (o antena) debe estar completamente extendido. Los números sobre la pantalla parpadearán y la alarma sonará. Esto es normal y se detendrá una vez que se haya programado la hora tal como se indica bajo “PROGRAMANDO LA HORA”.

Abra el compartimento de la batería en la parte trasera de la unidad e instale una batería de 9- voltios. (recomendamos solamente utilizar las de tipo alcalino)

### **Ajustando la hora:**

1. Deslice el botón de RADIO SWITCH (10) a la posición de “OFF”. (apagar)
2. HOUR - para ajustar la hora, mantenga presionado el botón de TIME SET (7), y simultáneamente presione el botón HOUR (1). Cuando alcance la hora deseada suelte ambos botones.
3. MINUTE – mantenga presionado el botón TIME SET (7), y simultáneamente presione el botón MINUTE (2). Cuando alcance los minutos deseados suelte los botones.  
El indicador de P.M. se iluminará cuando el radio reloj esté configurado en una hora entre las 13:00 y 24:00, y el indicador de A.M. se iluminará cuando el reloj esté configurado en una hora entre las 00:01 y las 12:00.

### **Utilización del radio:**

1. Deslice el botón RADIO SWITCH (10) a la posición de “ON”. (encendido)
2. Ajuste el botón de VOLUME CONTROL (6) a su gusto.
3. Seleccione la banda de su preferencia deslizando el botón BAND SWITCH (8) a la posición de “AM” o de “FM”.
4. Gire el botón de TUNING CONTROL (5), para sintonizar su estación de radio favorita.
5. Deslice el botón RADIO SWITCH (10) a la posición de “OFF” (apagado) si Ud. desea apagar el radio

### **Ajustando la alarma:**

1. Deslice el botón RADIO SWITCH(10) a la posición de “OFF”. (apagado).
2. Presione y mantenga presionado el botón ALARM SET (3). La hora mostrada en la pantalla del radio reloj es la hora en la que se activará la alarma.

3. Mantenga presionado el botón ALARM SET (3), y simultáneamente presione el botón HOUR (1) o el botón MINUTE (2) para fijar la hora en la cual desea se active la alarma. Libre los botones cuando la hora y los minutos en la pantalla sean los deseados.
4. Si Ud. desea ser despertado por el radio, ajuste el volumen al nivel deseado. Deslice el botón RADIO SWITCH (10) a la posición de alarma. Si Ud. prefiere ser despertado por un sonido de campana, simplemente deslice el botón RADIO SWITCH (10) a la posición de WAKE TO ALARM (alarma) y mueva el VOLUME CONTROL (6) a la posición de BUZZ. La alarma se iluminará, mostrando en la pantalla la hora fijada para su activación.

### **Control del Snooze**

Al momento de sonar la alarma, el botón de snooze comenzará a parpadear. Simplemente presione el botón de SNOOZE (9) para apagar la alarma. La alarma sonará nuevamente 9 minutos mas tarde. Esto se repetirá tantas veces como Ud. desee hasta por un límite de tiempo de 2 horas. Para apagar la alarma o el timbre, presione el botón de la alarma (3).

**NOTE: AL MOMENTO DE PROGRAMAR LA ALARMA, ASEGURESE DE SELECCIONAR CORRECTAMENTE EL MERIDIANO (A.M. / P.M.). LA ALARMA DE SU RELOJ TIENE UNA MEMORIA DE 24 HORAS. SI UD. DESEA LEVANTARSE A LA MISMA HORA EL SIGUIENTE DIA, SIMPLEMENTE MANTENGA EL SELECTOR DE RADIO SOBRE LA POSICION DE ALARMA. NO ES NECESARIO REAJUSTAR NUNGUN OTRO CONTROL SIEMPRE Y CUANDO DESEE DESPERTARSE A LA MISMA HORA TODOS LOS DIAS. SI UD NO DESEA SER DESPERTADO POR LA ALARMA MUEVA EL BOTON DE RADIO A LA POSICION "OFF".**

### **Para dormir al son de la música**

- Si a Ud le gusta irse a dormir escuchando música, simplemente presione el botón SLEEP (4) y el radio permanecerá encendido durante 59 minutos. Si desea extender el tiempo de música, puede hacerlo presionando los botones SLEEP (4) y HOUR (1). El tiempo de música será entonces de 1 hora y 59 minutos.
- Es posible programar un tiempo mas corto presionando simultáneamente los botones SLEEP y el botón MINUTE (2) hasta alcanzar el tiempo deseado.
- Es posible cancelar la función SLEEP en cualquier momento presionando el botón del SNOOZE.
- Para una correcta utilización, el botón de RADIO (10) no puede estar en la posición "ON" (encendido).

### **Para usar la iluminacion nocturna:**

- Deslice el botón NIGHT LIGHT (11) de la posición "OFF" (apagado) hacia la posición de "ON" (encendido)
- Deslice el botón NIGHT LIGHT (11) a la posición de "OFF" para desactivar la función.

### **Para cambiar el foco de iluminación nocturna:**

- En la parte de abajo de su aparato, abra y deslice la tapa.
- Use un destornillador plano de tipo E-10, 6V 0.2A.
- Substituya el foco y cierre la tapa.

**Para cambiar el foco del snooze:**

- Levante la tapa del snooze con la uña.
- Use un destornillador plano de tipo E-5, 6V 50MA.
- Substituya el foco y cierre la tapa.

**CABLE ADAPTADOR PARA MP3**

Para tocar un MP3 con este radio, este set incluye un cable adaptador (15). Coloque el MP3 al lado del radio e inserte el enchufe en la toma para audífonos del MP3. Mueva el selector RADIO/MP3 (16) a la posición de MP3. Mueva el botón ON/OFF/AUTO (10) a la posición ON. Para desconectar, quite el enchufe de la toma para audífonos y coloque el selector RADIO/MP3 a la posición de RADIO. Asegurese de colgar el cable del clip (9) para evitar daños.

**Garantía Limitada de 1 Año**

Sunbeam Products, Inc hacienda negocios como Jarden Consumer Solutions en US y Sunbeam Corporation (Canada) Limited hacienda negocios como Jarden Consumer Solutions en Canada garantiza que durante un período de 1 año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de material y mano de obra. Sunbeam, a su discreción, reparará o cambiará este producto o cualquier componente del mismo que se halle defectuoso dentro del período de garantía. El reemplazo se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo se realizará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha de compra y no es transferible. Los distribuidores o Centros de Servicio Sunbeam no tienen el derecho de alterar, modificar o de manera alguna cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste como resultado del uso normal o daño de las partes como consecuencia del uso negligente o mal uso del producto, utilización de un voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de uso, desmontaje, reparación o alteración por cualesquier agente ajeno a Sunbeam o a sus Centros de Servicio Autorizados. Mas aún, la garantía no cubre actos de Dios, tales como incendios, inundación, huracanes y tornados.

Sunbeam no es responsable por daños ocurridos como resultado de la violación de los términos de la garantía. Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía de comercialización o aptitud tiene una duración limitada a los términos de la garantía antes detallada. Algunos estados, jurisdicciones o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuentes o incidentales o limitaciones respecto de la duración de la garantía, de modo que las antes citadas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a Ud. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, además de otros derechos que Ud. pueda tener según sean las leyes de su estado o provincia.

**Como Obtener Servicio de Garantía**

Contacte a su Distribuidor Sunbeam Autorizado.

# Datos importantes para su seguridad

1. **Lea las instrucciones:** todas las instrucciones referentes a las medidas de seguridad deben ser leídas antes de utilizar el aparato.
2. **Guarde el instructivo:** las medidas de seguridad deben guardarse para futura referencia.
3. **Advertencia:** todas las advertencias respecto de este producto y su utilización deben ser tomadas en cuenta.
4. **Instrucciones a seguir:** todas las instrucciones de uso y operación deben ser seguidas.
5. **Limpieza:** Desconecte el aparato del tomacorrientes antes de utilizarlo. No use líquidos o aerosoles. Use un paño para polvo para limpiarlo.
6. **Aditamentos:** No coloque aditamento alguno, ya que no se recomiendan para este producto y pueden causar daños.
7. **Agua y Humedad:** no utilice esta aparato cerca de agua – por ejemplo: cerca de una bañera, lavacara, lavabo, piedra de lavar o en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
8. **Acessorios:** no coloque este aparato sobre un tripode, soporte, o sobre una mesa que no sea recomendada por el fabricante. El aparato podría caer, causando heridas serias a niños o a adultos, e inclusive daños serios al aparato. Use solamente sobre mesas, tripodes, soportes, recomendados por el fabricante, o vendidos con el producto. Todo el montaje del producto debe realizarse siguiendo las instrucciones del fabricante, y se deben utilizar solo aquellos accesorios de montaje recomendados por el fabricante.
9. **Soportes o bases:** El aparato y el soporte deben ser movidos con cuidado. La aplicación de fuerza excesiva y las superficies desiguales pueden causar la caída del aparato.

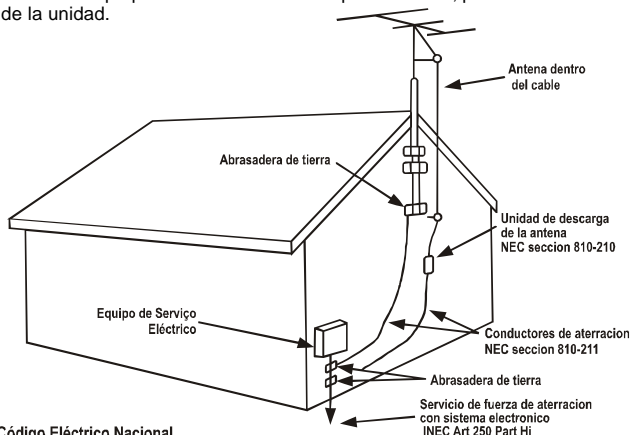


10. **Ventilación:** el aparato debe ser utilizado en lugares ventilados para evitar el sobrecalentamiento del mismo. Las aberturas de camas, sofás, o items similares deben ser bloqueadas si es que el aparato es instalado cerca de los mismos. Este aparato no debe ser colocado o instalado dentro de un librero o repisa a menos que estos estén bien ventilados y correctamente ensamblados según las instrucciones del fabricante.
11. **Fuentes de energía:** Este producto debe ser operado solamente utilizando la fuente de energía indicada en la etiqueta. Si Ud. no está seguro del tipo de fuente de alimentación consulte con su vendedor o con la compañía local. Revisar el instructivo para aparatos que funcionen con batería u otras fuentes de energía.
12. **Tierra y polarización:** este producto está equipado con un enchufe polarizado (enchufe con una pata más larga que la otra). Este enchufe debe encajarse de

una sola manera al tomacorrientes. Este es un dispositivo de seguridad del aparato. Si Ud. no logra encajar el enchufe correctamente intente invertir la posición del mismo. Si aun así el enchufe no encaja correctamente contacte a su electricista para su sustitución. No desconecte o desabilite este dispositivo de seguridad del enchufe polarizado.

**ADVERTENCIAS ADICIONALES:** Este aparato está equipado con un enchufe con cable a tierra – un enchufe con una tercera pata (para hacer tierra). Este enchufe solo puede ser conectado con una tomacorrientes especial para este tipo de enchufes. Este es un dispositivo de seguridad. Si Ud. no logra insertar por completo el enchufe en el tomacorrientes, contacte a un electricista calificado para cambiar su tomacorrientes por uno mas moderno y adecuado. No desconecte o desabilite este dispositivo de seguridad del enchufe polarizado.

- 13. Protección del cable:** el cable de alimentación debe ser distribuido de modo que no se encuentre en medio de lugares transitados. El cable debe ser colocado sobre una base o de lo contrario en un lugar apartado.
- 14. Protector del enchufe:** este aparato esta equipado con un enchufe con protección contra sobrecargas. Este es un dispositivo de seguridad. Vea el manual de instrucciones en caso de ser necesario el cambio o reprogramación del dispositivo. Si la sustitución del enchufe es necesaria, asegurese de que el técnico utilice un enchufe con el mismo dispositivo de protección contra sobrecarga del enchufe original tal como lo especifica el fabricante.
- 15. Antena al aire libre o a tierra:** si la antena exterior estuviera conectada a un receptor, asegurese de que el sistema de la antena tenga conexión a tierra como protección contra las variaciones de carga y las cargas estáticas. El artículo 810 del código eléctrico nacional, ANSI/NFPA 70, provee información en la cual explica respecto de como aterrizar correctamente ya sea a un poste o estructura, aterrizar el cable de entrada a la antena para descarga, el tamaño de la unidad y la dimensión apropiada de los conductores para aterrizarla, posición de la antena y de la unidad.



- 16. Relampagos:** Para la protección de este aparato durante una tormenta eléctrica, o para cuando este es dejado desatendido por un largo período de tiempo, desconéctelo del tomacorrientes y de misma manera desconéctelo del sistema de la antena o del cable alimentador. Esto impedirá daños al aparato debido a relámpagos y variaciones de energía.
- 17. Líneas de energía:** Un sistema exterior de antena no debe estar situado en la cercanía de líneas de fuerza aéreas o de otros circuitos de luz eléctrica o de fuerza. Al instalar un sistema exterior de antena, deben tomarse extremas precauciones al tocar líneas o circuitos de fuerza, ya que tal contacto de fuerza puede resultar fatal.
- 18. Sobrecargas** - No sobrecargue los tomacorrientes de la pared, cables de extensión, o receptáculos integrados, ya que esto puede resultar en fuego o electrocución.
- 19. Entrada de objetos y líquidos** – Nunca introduzca objetos de ningún tipo al interior de este aparato a través de las ranuras, ya que estos podrían entrar en contacto con puntos de alto voltaje u otras produciendo fuego y shock eléctrico. Nunca derrame ningún tipo de líquidos sobre este aparato.
- 20. Servicios de mantenimiento:** No intente reparar este aparato por cuenta propia. No intente abrir o remover las tapas ya que se expone a una posible electrocución u otros peligros. Consulte con servicios de mantenimiento y personal calificado.
- 21. Daños:** Desconecte este aparato del tomacorrientes y llévelo a un centro de servicio autorizado si alguno de los siguientes condiciones se presenta:
- A) el cable alimentador o el enchufe están dañados
  - B) si algún líquido ha sido derramado sobre el aparato u objeto alguno ha sido introducido en el mismo
  - C) si es que el aparato ha sido expuesto a agua lluvia u otros líquidos
  - D) si es que al aparato no opera normalmente aún luego de haber seguido las instrucciones de operación, ajuste solo aquellos controles contemplados en el instructivo ya que realizar otros ajustes podrían producir daños y por ende requerir reparación por parte de un técnico calificado.
  - E) si el aparato cae al piso o es dañado de alguna manera.
  - F) cuando el aparato exhibe cambios en su funcionamiento - esto indica necesidad de servicio.
- 22. Piezas de repuesto:** cuando se requieren piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico haya usado las piezas de repuesto estipuladas por el fabricante o que estas por lo menos posean las mismas características que la pieza original intercambiada. Las substituciones no autorizadas pueden ocasionar fuego, electrocución u otros peligros.
- 23. Verificación de seguridad:** Todo servicio o reparaciones sobre este aparato, deben ser realizados por un técnico calificado para asegurarse de la seguridad del producto.
- 24. Montaje sobre pared o techo** – Este aparato debe ser montado sobre una pared o un techo solo de la manera en que recomienda el fabricante.
- 25. Calor** – Este producto debe colocarse lejos de fuentes de calor tales como: radiadores, hornillas u otros productos (amplificadores incluidos) que emitan calor.

**Advertencia:** Los cambios o modificaciones sobre esta unidad no aprobadas por el fabricante pueden resultar en la anulación de la garantía del equipo.